

**Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 30 september 2009 — Elf Aquitaine/Commissie**

(Zaak T-174/05) <sup>(1)</sup>

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Monochloorazijnzuurmarkt — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Marktverdeling en vaststelling van prijzen — Rechten van verdediging — Motiveringsplicht — Toerekenbaarheid van inbreukmakende gedraging — Beginsel van persoonlijk karakter van straffen en sancties — Beginsel van legaliteit van sancties — Vermoeden van onschuld — Beginsel van behoorlijk bestuur — Rechtszekerheidsbeginsel — Misbruik van bevoegdheid — Geldboeten”)

(2009/C 282/66)

Proceestaal: Frans

**Partijen**

*Verzoekende partij:* Elf Aquitaine SA (Courbevoie, Frankrijk) (vertegenwoordigers: É. Morgan de Rivery en É. Friedel, advocaten)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk A. Bouquet en F. Amato en vervolgens A. Bouquet en X. Lewis, gemachtigden)

**Voorwerp**

Primair een verzoek om nietigverklaring van artikel 1, sub d, artikel 2, sub c, artikel 3 en artikel 4, lid 9, van beschikking C (2004) 4876 def. van de Commissie van 19 januari 2005 betreffende een procedure krachtens artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/E-1/37.773 — MCAA), subsidiair een verzoek om nietigverklaring van artikel 2, lid c, van die beschikking, en meer subsidiair een verzoek om herziening van artikel 2, sub c, van die beschikking

**Dictum**

1. Het beroep wordt verworpen.
2. Elf Aquitaine SA wordt verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 171 van 9.7.2005.

**Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 30 september 2009 — Akzo Nobel e.a./Commissie**

(Zaak T-175/05) <sup>(1)</sup>

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Monochloorazijnzuurmarkt — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Beroep tot nietigverklaring — Ontvankelijkheid — Marktverdeling en vaststelling van prijzen — Toerekenbaarheid van inbreukmakende gedraging — Geldboeten — Motiveringsplicht — Zwaarte en duur van inbreuk — Afschrikkende werking”)

(2009/C 282/67)

Proceestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Akzo Nobel NV (Arnhem, Nederland); Akzo Nobel Nederland BV (Arnhem); Akzo Nobel AB (Stockholm, Zweden); Akzo Nobel Chemicals BV (Amersfoort, Nederland); Akzo Nobel Functional Chemicals BV (Amersfoort); Akzo Nobel Base Chemicals AB (Skoghall, Zweden), en Eka Chemicals AB (Bohus, Zweden) (vertegenwoordigers: aanvankelijk C. Swaak en A. Käyhkö en vervolgens C. Swaak en M. van der Woude, advocaten)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk P. Hellström en F. Amato en vervolgens A. Bouquet en X. Lewis, gemachtigden)

**Voorwerp**

Primair een verzoek om nietigverklaring van beschikking C (2004) 4876 def. van de Commissie van 19 januari 2005 betreffende een procedure krachtens artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/E-1/37.773 — MCAA) en subsidiair een verzoek tot verlaging van de aan verzoeksters opgelegde geldboete

**Dictum**

1. Het beroep wordt verworpen.
2. Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Nederland BV, Akzo Nobel AB, Akzo Nobel Chemicals BV, Akzo Nobel Functional Chemicals BV, Akzo Nobel Base Chemicals AB en Eka Chemicals AB worden verwezen in de kosten.

<sup>(1)</sup> PB C 171 van 9.7.2005.